

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



المساهمة المحدودة

شركة الدباغة الاردنية

الرقم: ٩٢٧ / ١ / ٩ / ١١

التاريخ: ٢٠٠٥ / ٧ / ٢٨

٢٠٦١ ٠٥ ٠٧ ٢٨ ١٤ ٥٢  
السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

عماد ج.

DISCLOSURE

307N - 31-7-2005  
تحية واحتراما وبعد،

عملاً باحكام قانون الاوراق المالية نرجو ان نرفق طياً صورة نشر اعلان التقرير نصف السنوي لمجلس الادارة والميزانية العامة وبيان الارباح والخسائر مع تقرير مدققي الحسابات وكما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ وذلك في جريدة الانباط اليومية العدد رقم ٨٩ الصادر صباح يوم الخميس الواقع في ٢٠٠٥ / ٧ / ٢٨ وتضمن المدة المحدده قانوناً.

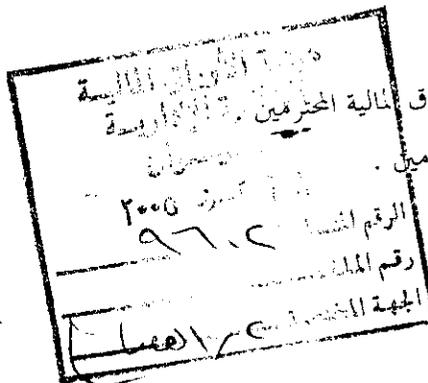
يرجى العلم والاحاطه .

شاكرين لكم اهتمامكم الكريم

،،، وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام

( المهندس طلال الغزالي )



نسخة : للسادة مركز إيداع الأوراق

نسخة : للسادة بورصة عمان المحترمين .

٣٦٥٠٤٠٣ / م / ك ق

هاتف : ٣٦٥٠٤٠٣ (+٩٦٢٥) - فاكس : ٣٦٥٠٩٤٧ (+٩٦٢٥) - ص.ب ٧٧٦ عمان ١١١١٨ الاردن  
البريد الالكتروني : jtc@nets.com.jo

# شركة الدباغة الأردنية

## المساهمة المحدودة

### كلمة رئيس مجلس الإدارة

التقرير نصف السنوي  
لمجلس الإدارة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

حضرات السادة المحترمين مساهمي شركة الدباغة الأردنية

٢٠٠٤/٧/٢٠ في ٢٢.٠٨٢  
فرع الأحيوية  
لقد تراجع فرع الأحيوية نتيجة المنافسة الشديدة، وطرا تحسن ملحوظ على الإنتاج من حيث التوعية.

- ١- مشاريع التوسع القائمة.
- ٢- وحدة معالجة وتكرير المياه.
- ٣- إدارة والخدمات العامة.
- ٤- تواصل الشركة العمل على تطوير أنظمتها الإدارية والمالية وربطها مع باقي أقسام الشركة المختلفة.
- ٥- تواصل مجلس الإدارة اهتماماته بإيفاد أعداد من كوادر الشركة في دورات إدارية وتخطيطية وفنية محلية وخارجية.
- ٦- تبرعت الشركة لعدد من المؤسسات الخيرية والإجتماعية والإنسانية المحلية.
- ٧- تنفيذ برنامج الإنتاج السنوي طبقا لما تضمنته الميزانية التقديرية لعام ٢٠٠٥.
- ٨- استكمال خطة المجلس بشراء الآلات اللازمة للشركة.
- ٩- التركيز على دراسة مشاريع استثمارية جديدة.
- ١٠- متابعة تنفيذ إنتاج الخداء ساق طويل ذو نعلين بطريقة حديثة وتقنية متقدمة.
- ١١- مواصلة السعي لإيجاد أسواق خارجية وتقنية متقدمة.
- ١٢- وفقنا الله وبإياكم لتحقيق أهداف شركتنا ولتستمر رفادنا من روافد الاقتصاد الأردني في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين حفظه الله ورحمته.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

مجلس الإدارة

عمان ٢٠٠٥/٧/٢٥

يتشرف مجلس إدارة شركتنا أن يقدم إليكم التقرير نصف السنوي لمجلس الإدارة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ متضمنا سير العمل في الشركة والميزانية العامة وبيان الأرباح والخسائر. لقد أولى مجلس إدارة شركتكم عناية كبيرة لتسيير أعمال الشركة، والتركيز على رفع مستوى جودة الإنتاج، وذلك على الرغم من كل المضاعف والمؤثرات التي تواجه الشركة بفعل جمود السوق المحلي وأسواق التصدير الخارجية، إضافة إلى المواقف التي لا يزال يعاني منها قطاع الصناعات الجلدية وبشكل عام وخصوصا المنافسة وأغراق السوق المحلي بالمنتجات الجلدية المستوردة بأسعار زهيدة، وبذلك الجهود مع الجهات الرسمية لتوفير الحماية والنهوض بهذا القطاع.

أما على صعيد تحديث الآلات والمكينات فإن شركتكم ماضية في تحديث الآلات والمكينات. فبمقتضى الموقرة إن أيين لحضرتكم ان مجلس ادارتكم قد اتخذ الاجراءات اللازمة لتنفيذ قرارات ليصبح مليون وخمسة الف سهم / دينار عن طريق منح نصف سهم مجاني يضم خمسمائة الف دينار من الاحتياطي الاختياري الى رأسمال الشركة، وتوزيعه كنسبهم مجانية على مساهمي الشركة كل بنسبة مساهمتهم في رأس المال كما في نهاية يوم الجمعة الموافق ٢٠٠٥/٧/٨.

- ١- صافي أرباح العام، بلغت الخسائر الصافية قبل الضريبة (١٦٦.٤٥٥) ديناراً في ٢٠٠٥/٧/٢٠ مقابل ربح ٣٤.٩٢٢ ديناراً في ٢٠٠٤/٧/٢٠.
- ٢- إجمالي المبيعات: بلغ إجمالي المبيعات في ٢٠٠٥/٧/٢٠ ما مقداره ١.٦.٠٩.٥٧٦ ديناراً مقابل ١.٢.٧٦.٦٠٩ ديناراً في ٢٠٠٤/٧/٢٠.
- ٣- المبيعات المحلية: بلغت المبيعات المحلية في ٢٠٠٥/٧/٢٠ ما مقداره ١.٢.٢٠.٤٢٨ ديناراً مقابل ١.٢.٤٢.٥٧٦ ديناراً في ٢٠٠٤/٧/٢٠.
- ٤- مبيعات التصدير: بلغت مبيعات التصدير في ٢٠٠٥/٧/٢٠ ما مجموعه ٢.٧.١٤٨ ديناراً مقابل

### بيان الأرباح والخسائر للفترة المنتهية في 30 حزيران 2005 و 30 حزيران 2004 بيان (ب)

فرع الأحيوية بالدينار	فرع الدباغة بالدينار	٢٠٠٤/٧/٢٠ بالدينار	٢٠٠٥/٧/٢٠ بالدينار
٨٨٨٤٩٢	٤١٢٩٢٦	١٣.٢٤٢٨	٢٠.٠٤٧٢٠
١٢٤٢٥٢٧	٣.٧١٤٨	٢٣.٨٢	٣.٧١٤٨
٨٨٨٤٩٢	٧٧١.٨٤	١٦.٩٥٧٦	١٢٧٦٦.٩
(٨٨١٥٠٨)	(٧٦.١٣٤)	(١٦٤١٦٤٢)	(١١٢٧٥٦٦)
٦٩٨٤	(٢٩.٥٠)	(٢٢.٦٦)	١٤٩.٨٢
(١٩٧٩)	(٢٢)	(٢.١١)	(١.٠٢٦)
٥٠٠.٥	(٢٩.٨٢)	(٢٤.٧٧)	١٤٨.٥٧
(٧.٥٣٠)	(٨٩٦١٢)	(١٦.١٤٢)	(١٥٤٢٩٢)
(٦٥٥٢٥)	(١٢٨٦٩٤)	(١٤٤٢١٩)	(١٢٢٥)
...	١٩٨٧٦	١٩٨٧٦	٢٢٢.١
...	٤٧٨٩٨	٤٧٨٩٨	١٤٨٥٦
(٦٥٥٢٥)	(٦.٩٢٠)	(١٢٦٤٤٥)	٣٤٩٢٢
...	...	...	٣٤٩
...	...	...	٣٤٢
...	...	...	٣٢٨٨٢
...	...	...	(١٠٢٣)
...	...	...	١.٠٠٠.٠٠٠

### الميزانية الصومية كما هي في 30 حزيران 2005 و 31 كانون الأول 2004 بيان (أ)

٢٠٠٤/٧/٢٠ بالدينار	٢٠٠٥/٧/٢٠ بالدينار
١٤٩٩٦٢	١٤٩٩٦٢
٤٨٧.٢٢	٤٨٧.٢٢
٨٨٦٥٧	٨٨٦٥٧
١٦٦٢٦	١٦٦٢٦
٧٢٢٤٥	٧٢٢٤٥
٦.٩.٩٩	٦.٩.٩٩
١.٨٣٤٦	١.٨٣٤٦
٤٥٦٦٦٩	٤٥٦٦٦٩
٩.٩٢٠.٦	٩.٩٢٠.٦
٥٥٤٤٩٤	٥٥٤٤٩٤
١٥٩٩٧٢	١٥٩٩٧٢
٧٨٠.٤٩	٧٨٠.٤٩
٥٥٠.٤	٥٥٠.٤
٢٧٧.٤	٢٧٧.٤
١.٢٩٢٢	١.٢٩٢٢
١٠.٠٠٠.٠٠٠	١٠.٠٠٠.٠٠٠
٧٨٢٨٢	٧٨٢٨٢
٥٦٥٢٧	٥٦٥٢٧
٥١٩٩٩	٥١٩٩٩
١٥.٠٠٠.٠٠٠	١٥.٠٠٠.٠٠٠
٢٧٢٢٢	٢٧٢٢٢
١١.٤٤٦	١١.٤٤٦
٢٥٥٧١٩	٢٥٥٧١٩
٥٥٤٤٩٤	٥٥٤٤٩٤

نقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات

### تقرير مدققي الحسابات

وأجعتنا الميزانية العامة المرفقة لشركة الدباغة الأردنية (شركة مساهمة عامة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ وبيانات الأرباح والخسائر والتغيرات في حقوق المساهمين لتتفقان النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ.

هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا تتحصص في إصدار تقرير مراجعة حولها استنادا الى اعمال المراجعة التي قمنا بجزء من مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم (٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة ويتطلب هذا المعيار ان نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة وذلك هي تعطي تأكيدا أقل من التدقيق. لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية وذلك فإننا لا نبيدي رأيا حولها.

تتنادا الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها لم يسترعب انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ لا تظهر بعدالة من النواحي الجوهرية وفقا لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في إيضاح (٢).

المجموعة المهنية العربية  
(محاسبون قانونيون)  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
في ٢٥ تموز ٢٠٠٥

١٥ جريدة الأنباء اليومية العدد (١٩) الخميس ١٧/٢٨/٢٠٠٥ لصحة (٥)